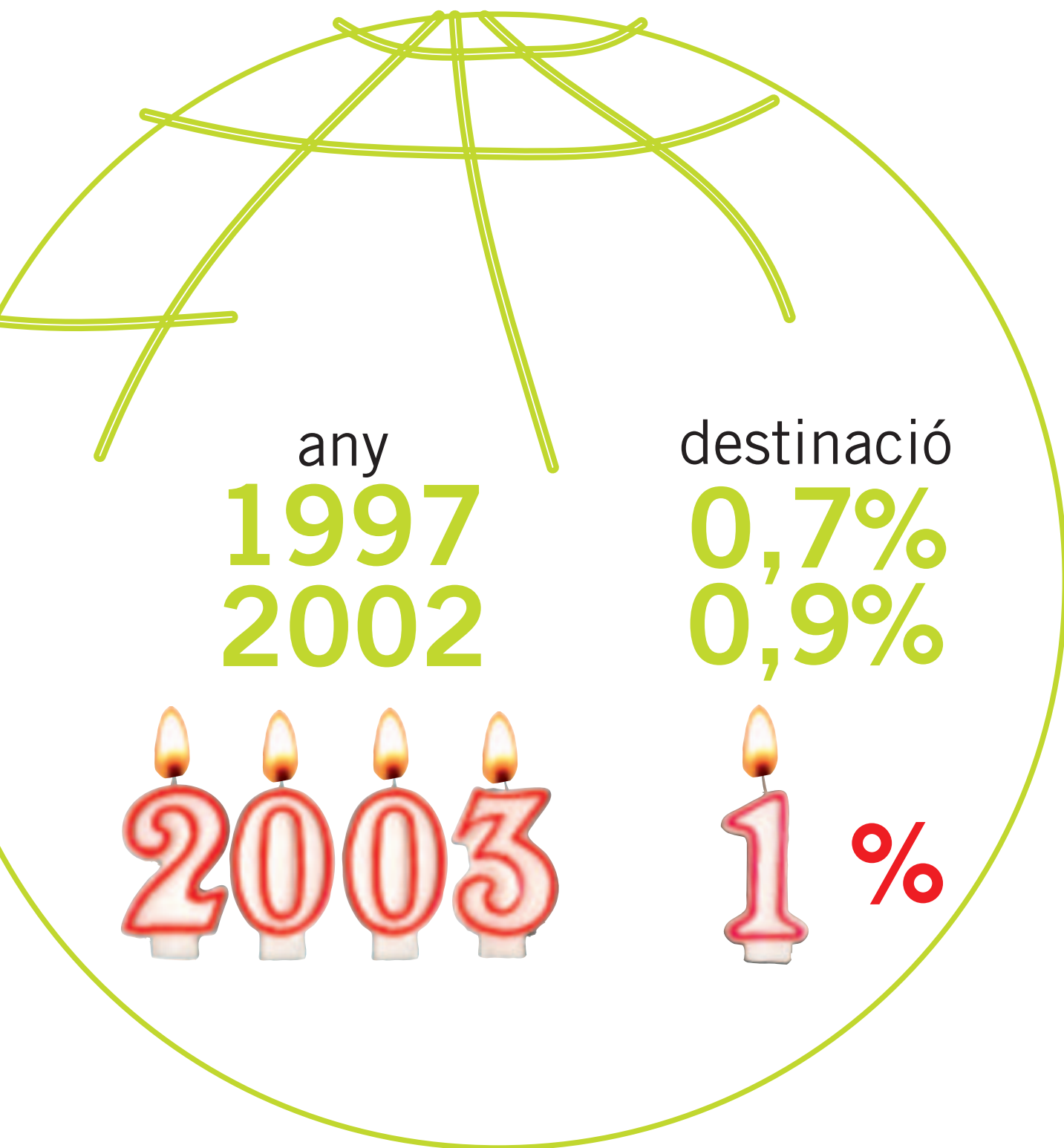


# MATARÓ

projectes de cooperació i sensibilització 2003  
per molts anys!



**Edició**

Ajuntament de Mataró, 2004

**Disseny**

Sara Sánchez

**Maquetació**

[www.tmautoedicio.com](http://www.tmautoedicio.com)



<b>05</b>	<b>Presentació</b>
<b>06</b>	<b>Introducció</b>
<b>07</b>	<b>Construir la Pau</b> Federico Mayor Zaragoza
<b>08</b>	<b>Resum de projectes</b>
<b>11</b>	<b>Projectes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suport a grups locals per a la millora de la producció hortícola i ramadera</li> <li>• Tamassint: promoció de l'agricultura sostenible i el desenvolupament rural a la plana d'Izoughar</li> <li>• Potenciació de l'obra social de la Prelatura d'Ayaviri</li> <li>• La Selva de Mataró 2001-2005</li> <li>• Millora de la formació i les capacitats de les organitzacions camperoles</li> <li>• Programa d'enfortiment i formació dirigit a les federacions sindicals del metall a Bòsnia, Kosovo i Sèrbia</li> <li>• Centre educatiu per a nois i joves de Toubakouta a la comarca de Niombató</li> <li>• Millora de les condicions educatives i d'integració social a la població infantil discapacitada del districte de Tubas</li> <li>• Salut comunitària al Cantón de Guaranda</li> <li>• Construcció del centre de salut Sabi</li> <li>• Participació i desenvolupament local a Retalhuleu i Petén 2003</li> <li>• Àrea de Municipalisme 2003</li> <li>• Emergència a Vélingara</li> <li>• Migracions i desenvolupament 2003</li> <li>• Centre de recursos de cooperació descentralitzada 2003</li> <li>• Taula catalana per la pau i els Drets Humans a Colòmbia</li> <li>• Veus de pau a la Mediterrània</li> <li>• Cicle d'activitats sobre pau i cooperació: Exposició Afganistan sense les dones no hi ha futur; test de la tolerància i curs de cooperació al desenvolupament</li> <li>• Programa de sensibilització 2003</li> <li>• Colònies Sahrauí 2003 / Caravana catalana pel Sahàra 2003</li> <li>• Benvinguts al Bougoun Thio de la Ramou</li> <li>• Campanyes de sensibilització sobre solidaritat i cooperació</li> <li>• Campanya de sensibilització 2003</li> <li>• Campanya Comerç Just amb Justícia</li> </ul>
<b>35</b>	<b>Altres activitats</b>
<b>36</b>	<b>Consell</b>
<b>37</b>	<b>Entitats de Solidaritat de Mataró</b>





M'omple d'orgull explicar allà on vaig que Mataró té un ventall ampli d'entitats i associacions que treballen seriosament en l'àmbit de la solidaritat i la cooperació internacional. El seu treball constant i tossut ha animat l'Ajuntament a donar suport a projectes de desenvolupament d'arreu del món, dels quals fem balanç en aquesta publicació i també en el marc de la ja tradicional Nit de la Solidaritat. Enguany, ja arribem a la setena edició de la vetllada i podem celebrar tots junts l'èxit i la consolidació de projectes com els de Chiapas, Ayaviri, el Senegal, Gàmbia o Tammassint, entre d'altres.

Durant l'any he tingut l'ocasió de rebre i parlar tranquil·lament amb alguns dels responsables d'aquests projectes, als quals considero uns veritables ambaixadors de la nostra ciutat, que m'han vingut a explicar tant els encerts com les decepcions i inconvenients que troben en els països on estan treballant. Dels seus relats, igual que de les experiències explicades en el si del Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional, se'n desprèn una voluntat fèrria per aconseguir una societat més justa i igualitària. Aprofito aquestes ratlles per encoratjar-vos a tots a perseverar en aquesta actitud i a continuar contagiant-nos la vostra sensibilitat.

L'any 2003, el recordarem també per ser el primer en què l'Ajuntament ha aconseguit l'objectiu de destinar l'1% dels ingressos municipals a cooperació internacional. Aquesta xifra és una bona prova de la importància que l'Administració local atorga als projectes que sorgeixen de les entitats i cooperants de Mataró.

Manuel Mas i Estela  
Alcalde de Mataró



Fa més de vuit anys que l'Ajuntament de Mataró inclou dins del seu Programa d'actuació municipal l'objectiu de treballar per la solidaritat i la cooperació internacional juntament amb les entitats de la ciutat. Dins d'aquest marc, el govern municipal es va fixar, l'any 2002, l'objectiu d'arribar a la destinació de l'1% dels ingressos propis per a programes de cooperació i solidaritat internacional. Un any més tard podem dir que aquest compromís s'ha assolit.

Fruit d'una reflexió i un treball conjunt entre l'Ajuntament i les entitats ciutadanes a través del Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional, s'han definit les línies prioritàries, els criteris i la rigorositat per al desenvolupament dels projectes i la gestió dels recursos econòmics.

Aquestes línies marcades per l'Ajuntament i consensuades amb el Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional són:

- La cooperació amb pobles de procedència de la immigració: impulsar treballs conjunts de cooperació per al desenvolupament
- La cooperació amb Centreamèrica: donar suport a processos de pau i democràcia i afavorir la formació en la gestió per al desenvolupament local i la participació
- La cooperació en la Mediterrània: impulsar el diàleg i la pau i el desenvolupament d'un treball conjunt amb altres municipis de la Mediterrània
- La cooperació de les entitats ciutadanes: donar suport a les zones on desenvolupen projectes les entitats ciutadanes d'una manera permanent (Chiapas, Ayaviri, Senegal, Gàmbia...).



Aquest any la nostra ciutat també s'ha sumat al clam de pau en contra de la guerra de l'Iraq que s'ha fet sentir arreu del món, participant als actes programats per a aquesta lluita en contra de la guerra.

Així mateix, a finals del mes d'agost va passar per Mataró La Marxa Catalana per a la Cultura de Pau i l'Ajuntament de Mataró va aprovar una moció que donava suport als postulats de l'organització per a l'impuls d'iniciatives i programes que afavoreixin una cultura de pau. Aquest fet remarca la idea clara de voler incidir i treballar en els processos i projectes que facilitin la pau i el diàleg entre pobles del nord i del sud.

Actualment, però, s'haurà d'avançar un pas més planificant els diferents programes d'actuació municipal i treballant-hi des de polítiques solidàries en favor de la defensa de la pau, l'estat de dret i els drets econòmics, polítics, socials i culturals dels individus i els pobles, amb la implicació de les entitats i la ciutadania.

Només així farem que Mataró sigui una ciutat solidària amb els seus ciutadans i amb els pobles que avui encara no gaudeixen dels drets més elementals.

**Francesc Melero**  
Conseller delegat  
de Participació Ciutadana



*Si vols la pau, ajuda a construir-la cada dia.*

«Si vols la pau, prepara la guerra» és un pervers adagi secular que no només ha justificat moltes accions bèl·liques, sinó que hi ha conduït, atès que és lògic que es practiqui allò perquè s'està preparat.

Educada per a l'exercici de la força, acostumada a acatar la llei del més poderós, més entrenada en l'ús dels músculs que en el de la ment, la humanitat s'ha vist arrossegada a les més sagnants confrontacions. En lloc de fraternitat, enemistat. El proïsme, pròxim o distant, no ha aparegut com a germà amb qui compartim un destí comú, sinó com a adversari, com a enemic que hem d'aniquilar. I, així, la història esdevé una cadena interminable d'enfrontaments, d'atacs i represàlies, de vencedors i vençuts, de rancúnies i d'animadversió, de violència física i espiritual. El gran manament, l'amor, s'endarrereix i posterga cada vegada més. En totes les salutacions, s'invoca la pau: «la pau sia amb vós», «shalom», «salam»..., però, acte seguit, preval l'espasa per damunt de la paraula, la mà alçada per damunt de l'estesa.

Hi ha, per fortuna, una història paral·lela, invisible, les baules de la qual han estat forjades dia rere dia pel despreniment, la generositat, la creativitat, que són distintives de l'espècie humana. És un ordit dens, incomparable, «intransitori», perquè està fet amb les vides, de vegades tan fugaces, dels éssers humans, únics, irrepetibles, dotats d'una misteriosa desmesura: la facultat de crear, d'imaginar, de saber, de preveure. Cada criatura humana, la nostra esperança.

Si vols la pau, ajuda a construir-la cada dia. La pau com a comportament quotidià. Afavorir la transició d'una cultura de força i d'imposició a una cultura de diàleg, d'entesa, de pau. «No hi ha camins per a la pau; la pau és el camí», ens recordà el Mahatma Gandhi. Un camí guiat per principis i valors. Per la justícia, en primer lloc. La pau és, alhora, condició i resultat, llavor i fruit. És necessari identificar les causes dels conflictes per poder prevenir-los. Evitar és la major victòria. Per això, és indispensable disposar d'unes Nacions Unides que, amb els recursos humans i materials adequats, puguin dur a terme la missió que els fou encomanada a San Francisco l'any 1945: «Nosaltres, els pobles, hem decidit evitar als nostres descendents l'horror de la guerra». Conèixer per preveure, preveure per prevenir.

Davant de les insuportables asimetries econòmiques i socials, la pobresa i l'exclusió, la injustícia i la humiliació, són imprescindibles la solidaritat i la dedicació dels ciutadans del món, que, avui més que mai en el passat, cal que participin activament en la recerca i invenció dels nous rumbos que són tan urgents en aquestes albors ombrívols del segle XXI. Obscurs horitzons perquè es pretén substituir tots els pobles per uns quants, el pluralisme per l'hegemonia, i aplicar els més espectaculars avenços del progrés a favor de la dominació i la qualitat de vida d'un sol barri de la vila global, on viu (rics en mitjans materials i en sabers, però no en saviesa) només el 17 % dels pobladors de la Terra.

El millor antídote, l'educació. L'educació que allibera, que confereix aquesta «sobirania personal» que permet a cada persona dirigir amb sentit la seva pròpia vida, que elabora les seves pròpies respostes i no actua sota el dictat de l'immens poder mediàtic que avui uniformitza i «gregaritza» tantes conductes. Educació per no guardar silenci, per exigir un govern guiat pels valors universals i no per les vel·leïtats del mercat. Que ningú esperi la pau si no ajuda a corregir les causes de la guerra, si no contribueix, amb mans i veus unides, a proclamar la radical igualtat i dignitat de tots els éssers humans, com estableix l'article 1r. de la Declaració dels Drets Humans.

Tots units, en un gran clam a escala mundial. Aleshores, no només ens sentiran sinó que ens escoltaran. I es farà realitat la cançó que ressona durant els dies de Nadal: «Les teves mans són coloms de la pau».

**Federico Mayor Zaragoza**  
President de la  
"Fundación Cultura de Paz"



## Resum de projectes de cooperació

### Suport a grups locals per a la millora de la producció hortícola i ramadera

País: Senegal  
 Entitat promotora: Associació Planeta  
 Subvenció: 31.497,30 €

### Tamassint: promoció de l'agricultura sostenible i desenvolupament rural a la plana d'Izoughar

País: Marroc  
 Entitat promotora: Associació d'Immigrants Marroquins de Catalunya (AIMC)  
 Federació d'Associacions de Veïns de Mataró (FAVM)  
 Subvenció: 60.101,33 €

### Potenciació de l'obra social de la Prelatura d'Ayaviri

País: Perú  
 Entitat promotora: Associació d'Amics del Bisbe Joan Godayol  
 Subvenció: 66.111,33 €

### La Selva de Mataró 2001-2005

País: Mèxic  
 Entitat promotora: Fundació Grup Tercer Món - Mataró  
 Subvenció: 66.111,33 €

### Millora de la formació i les capacitats de les organitzacions camperoles

País: Burkina Faso  
 Entitat promotora: Fundació Intermón-Oxfam  
 Subvenció: 12.020,24 €

### Programa d'enfortiment i formació dirigit a les federacions sindicals del metall a Bòsnia, Kosovo i Sèrbia

País: Bòsnia i Hercegovina, Sèrbia i Kosovo  
 Entitat promotora: Fundació Pau i Solidaritat  
 Subvenció: 12.020,24 €

### Centre educatiu per a nois i joves de Toubakouta a la comarca de Niombató

País: Senegal  
 Entitat promotora: Associació d'Amics de l'Escola Pia al Senegal  
 Subvenció: 30.050,61 €

### Millora de les condicions educatives i d'integració social a la població infantil discapacitada del districte de Tubas

País: Palestina  
 Entitat promotora: Assemblea de Cooperació per la Pau (ACPP)  
 Subvenció: 12.020,24 €

### Salut comunitària al Cantón Guaranda

País: Equador  
 Entitat promotora: Creu Roja  
 Subvenció: 12.020,24 €

### Construcció del centre de salut Sabi

País: Gàmbia  
 Entitat promotora: Associació Sabusire  
 Subvenció: 9.015,18 €

### Participació i desenvolupament local a Retalhuleu i Petén 2003

País: Guatemala  
 Entitat promotora: Fundación Incide  
 Subvenció: 12.020,24 €

### Àrea de Municipalisme 2003

País: Països Llatino-americans  
 Entitat promotora: Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
 Subvenció: 9.015,18 €

### Emergència a Vélingara

País: Senegal  
 Entitat promotora: Municipalité de Vélingara  
 Ajuntament de Calella  
 Subvenció: 6.010,12 €





## Migracions i Desenvolupament 2003

**País:** Europa / Àfrica Subsahariana  
**Entitat promotora:** Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
**Subvenció:** 18.030,36 €

## Centre de Recursos de Cooperació descentralitzada 2003

**País:** Catalunya  
**Entitat promotora:** Diputació de Barcelona  
 Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
**Subvenció:** 18.786,80 €

## Taula Catalana per la Pau i els Drets Humans a Colòmbia

**País:** Catalunya / Colòmbia  
**Entitat promotora:** Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
**Subvenció:** 13.205 €

## Veus de Pau a la Mediterrània

**País:** Catalunya  
**Entitat promotora:** Fundació per la Pau  
**Subvenció:** 8.635 €

## Resum de projectes de sensibilització

### Cicle d'activitats sobre pau i cooperació: exposició "Afganistan, sense les dones no hi ha futur"., test de la tolerància i curs de cooperació al desenvolupament

Mataró  
**Entitat promotora:** Assemblea de Cooperació per la Pau  
**Subvenció:** 6.000 €

### Programa anual del Centre de Solidaritat i Cooperació "La Peixateria"

Mataró  
**Entitat promotora:** Fundació Grup Tercer Món Mataró (ACPP)  
**Subvenció:** 7.000 €

### Colònies sahrauís 2003 Caravana catalana pel Sàhara 2003

Mataró  
**Entitat promotora:** Associació Catalana d'Amics del Poble Sahrauí (ACAPS-Mataró)  
**Subvenció:** 9.015,18 €

### Benvinguts al Bougoun Thio de la Ramou

Mataró  
**Entitat promotora:** Centre Sant Pau de Càritas Diocesana de Barcelona  
**Subvenció:** 7.500 €

### Campanyes de sensibilització sobre solidaritat i cooperació

Mataró  
**Entitat promotora:** Moviment Educatiu del Maresme  
**Subvenció:** 6.000,00 €

### Campanya de sensibilització 2003

Mataró  
**Entitat promotora:** Associació Haribala  
**Subvenció:** 1.575 €

### Campanya Comerç Just amb Justícia

Mataró  
**Entitat promotora:** Fundació Intermón-Oxfam  
**Subvenció:** 4.425 €





## Suport a grups locals per a la millora de la producció hortícola i ramadera

**Entitat promotora:** Associació Planeta / Association des Jeunes Agriculteurs et éleveurs du Departement d'Oussouye (AJAEDO)

**País:** Senegal

**Cost total del projecte:** 196.027 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 31.487,30 €

L'entitat Planeta presenta la proposta per al país d'origen d'alguns dels seus membres, el Senegal, i concretament per a la regió d'Oussouye.

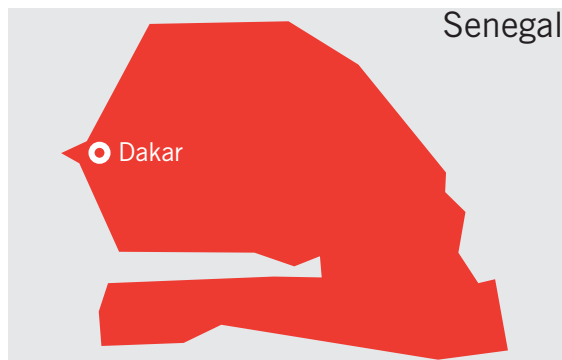
La contrapart local, l'AJAEDO, constituïda l'any 1983, treballa amb grups locals facilitant-los elements per millorar el desenvolupament del seu treball i de la zona amb activitats de formació, lliurament de materials, etc.

AJAEDO és una associació que agrupa 22 grups, anomenats Grups d'Interès Econòmic, amb un total de 240 socis, dels quals 160 són dones. L'entitat gestiona diversos projectes productius i compta amb un personal de seguiment i coordinació de les activitats.

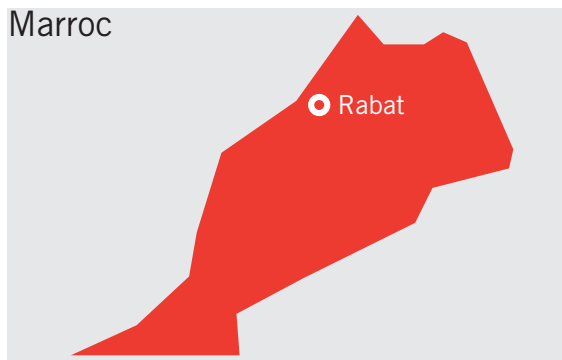
Els beneficiaris d'aquest projecte són grups que no han rebut cap tipus de suport. Les seves activitats principals són: la producció hortícola, la cria de bestiar (porcs, bous, cabres i pollastres) i l'arboricultura. Aquesta acció permetrà dotar-los d'infraestructures de regadiu, així com d'una tanca metàl·lica per protegir els terrenys, el material, tant per a la producció hortícola o d'arbres, i d'un estable o instal·lacions necessàries per a la cria de bestiar. A més, el projecte també preveu l'animació sobre terreny de la producció de cadascun dels grups i el suport en la comercialització.

Actualment, diversos grups s'han beneficiat de les aportacions de suport a la seva producció i a la millora del seu equipament. A més de l'aspecte referent al suport directe i específic als grups de forma individual, AJAEDO ha aconseguit un camió per contribuir al desenvolupament del departament d'Oussouye.

També s'ha pogut afavorir la consolidació de l'estructura administrativa de l'entitat, que compta amb 10 monitors, un supervisor de zones, una secretària administrativa i un coordinador general.



Una explotació ramadera



Terres llaurades

## Tamassint: promoció de l'agricultura sostenible i el desenvolupament rural a la plana d'Izoughar

**Entitat promotora:** Associació d'Immigrants Marroquins de Catalunya (AIMC) / Federació d'Associacions de Veïns de Mataró (FAVM)

**País:** Marroc

**Cost total del projecte:** 886.298,97 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 60.101,33 €

Tamassint és un projecte que pretén transformar les terres de la plana d'Izoughar, unes terres que avui resten ermes, que són explotades ocasionalment i amb mètodes molt rudimentaris, en conreus de regadiu.

La iniciativa sorgeix a partir d'una estada a la zona per part de representants de les dues entitats, AMIC i FAVM, que juntament amb la contrapart local, l'Associació AZIR, van constatar la possibilitat de millora de les condicions del sòl. A més de les entitats anteriorment esmentades, la Unió de Pagesos i Codesema aportaren coneixements específics i experiència en l'agricultura en clima mediterrani, en sistemes de reg, tot enfocat des dels criteris ecològics i de sostenibilitat.

Izoughar és una plana explotada per 80 famílies que tenen parcel·les de terra que van de les 0,5 a les 2 ha. El seu nivell econòmic és baix, la taxa d'atur és molt alta i l'únic recurs és l'agricultura. L'organització AZIR ha estat en contacte amb els habitants d'aquesta regió i han constatat l'interès de la població de constituir-se com a comunitat d'agricultors per mantenir i tenir cura de les infraestructures.

Les activitats de la primera fase del projecte seran: construir un pou de primera capa i/o mina per captar les aigües de la riba del riu Ghis, la instal·lació de les canalitzacions fins a la plana d'Izoughar i la construcció d'un dipòsit de reserva en una cota elevada del terreny.

Durant l'any 2003, s'han treballat els següents temes:

- La bassa. S'ha hagut de canviar la ubicació inicial.
- El parcel·lari. En dos mesos està previst tenir acabat el parcel·lari, l'aixecament topogràfic i la documentació de les parcel·les.
- Preparar la documentació per sol·licitar una subvenció a la DPA (Délégation Provinciale d'Agriculture).



## Potenciació de l'obra social de la Prelatura d'Ayaviri

**Entitat promotora:** Associació d'Amics del Bisbe Joan Godayol / Vicaría de Solidaridad de Ayaviri

**País:** Perú

**Cost total del projecte:** 277.326,10 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 66.111,33 €

Aquest projecte s'emmarca dins l'àrea d'influència de la Prelatura d'Ayaviri i pretén donar continuïtat i reforçar els treballs d'actuació social ja acompanyats anteriorment per l'entitat i pel Fons. És un projecte a llarg termini (4 anys) com a resultat del compromís expressat tant per l'Associació d'Amics del Bisbe Joan Godayol com per l'Ajuntament de Mataró.

Les províncies de Melgar, Carabaya i Sandia, que formen el territori de la Prelatura, són de les més pobres del Perú. Estan habitades per població quítxua molt empobrida.

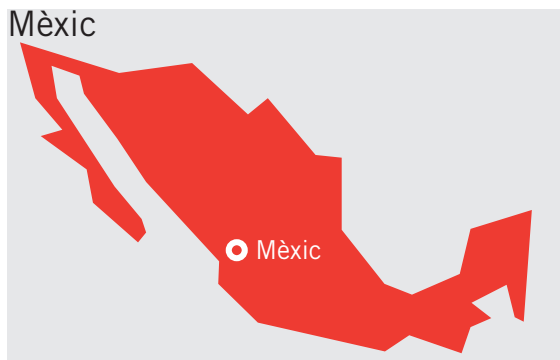
El projecte planteja 3 components d'intervenció (l'entitat del nord n'ha prioritzat l'àmbit productiu).

Preveu la millora de la Granja-Escola Pichani de Càritas d'Ayaviri, fundada ara fa 5 anys. Actualment, la granja s'està autofinançant i compleix els seus objectius de promoció de la millora pecuària tot capacitant 72 promotors per any de 18 diferents localitats de la prelatura. Les millores preveuen ampliar la capacitat d'aquesta granja-escola, fent-la més rendible, en 5 aspectes, mitjançant: l'ampliació de terrenys cultivables, l'ampliació i la millora de la formatgeria, l'ampliació de la sala de munyir, la construcció d'un dipòsit d'aigües negres, l'ampliació dels coberts del pati, la construcció de 3 habitatges per als treballadors i la construcció d'ambients d'hidroponia.

Durant aquest any, s'han treballat els següents temes:

- Millora de la Granja-Escola Pichajani: s'ha treballat en la nova formatgeria. En el dipòsit d'aigües brutes i en els 3 habitatges pel personal permanent.
- Centre de Formació Wacrani: s'ha esplanat el terreny i s'ha començat la construcció de 40 habitacions dobles.
- Protecció i Difusió dels Drets Humans de la Dona. S'han realitzat activitats en els següents àmbits: l'àrea jurídica i de formació, el dret de sufragi de les dones camperoles i la casa d'acollida i refugi per a les dones víctimes de violència familiar.





## La Selva de Mataró 2001-2005

**Entitat promotora:** Fundació Grup Tercer Món – Mataró / La Selva / Musa

**País:** Mèxic

**Cost total del projecte:** 1.464.655,14 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 66.111,33 €

El projecte és la continuïtat del treball endegat des de l'any 1998 a través de programes anteriors (organització de dones, producció orgànica, comunicació).

En aquest sentit, es planteja com un projecte integral a llarg termini (5 anys), com a resultat del compromís expressat tant pel Grup Tercer Món com per l'Ajuntament de Mataró d'avançar en l'enfortiment dels vincles solidaris amb les contraparts responsables del projecte. D'altra banda, un treball de llarga durada incidirà molt positivament en el desenvolupament de les comunitats beneficiàries.

Així, el projecte preveu:

- Mantenir una estructura organitzativa estable d'homes i dones que vetllin per les necessitats de les seves comunitats davant les diferents instàncies.
- Augmentar els nivells d'educació i capacitació a tots els nivells (líders organitzatius, tècnics comunitaris, membres i familiars).
- Garantir la producció orgànica de l'únic producte comercial (cafè) com a eina econòmica que permeti d'obtenir ingressos dignes.
- Accedir als mitjans productius i de benestar social necessaris per a millorar el nivell de desenvolupament.
- Disposar de les eines de comunicació i informació necessàries per a consolidar la identitat organitzativa.
- Desenvolupar un sistema de crèdit i estalvi per fomentar l'estalvi i facilitar-los l'accés a crèdits (microcrèdit / crèdits productius).
- Orientar la construcció de relacions equitatives entre homes i dones per millorar els rols de la dona en tots els aspectes.

Durant el 2003, s'ha treballat la implementació de:

- Projectes productius (tallers de costura, forns de pa, botigues...).
- Tallers de capacitació-educació (administració de projectes productius; tallers de suport organitzatius, tallers de Drets Humans i drets sexuals i reproductius).
- Alfabetització (s'ha donat continuïtat al Pla d'alfabetització).



## Millora de la formació i les capacitats de les organitzacions camperoles

**Entitat promotora:** Fundació Intermón - Oxfam / Association Action Participation

**País:** Burkina Faso

**Cost total del projecte:** 56.405,23 €

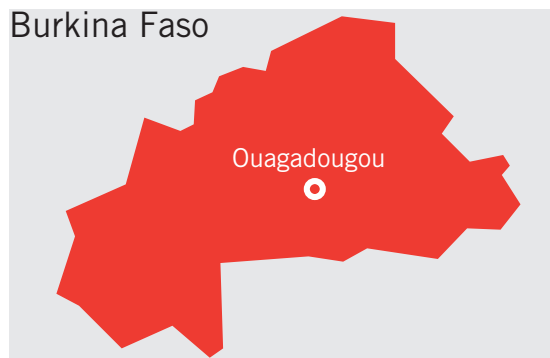
**Aportació de l'Ajuntament:** 12.020,24 €

Els sistemes de producció rural de la zona sud-oest de Burkina Faso són en general extensius, basats en la subsistència i regits pel dret territorial tradicional. Aquests sistemes van estar, durant molt de temps, en situació d'equilibri amb el medi. Però el creixement demogràfic, d'una banda, lligat en part a les migracions enregistrades des de 1974 seguides de la sequera al nord del país, i les perturbacions climàtiques dels dos darrers decennis, i per l'altra, han deixat la regió en una greu situació de vulnerabilitat.

Els sistemes de cultiu estan basats essencialment en l'ús de la fertilitat natural dels sòls, però els costos actuals dels adobs químics són tan cars que cap camperol no està disposat a comprar-los per a la producció de cereals de base. A més, la ramaderia és encara massa rudimentària per a proporcionar prou matèria orgànica als sòls conreats. En conseqüència, els sòls s'esgoten. A tot això, s'hi ha d'afegir el fet que des de fa 15 anys la regió de Guéguéré viu desequilibris o dèficits de cereals.

Per intentar pal·liar aquests dèficits, els objectius específics que pretén el projecte són:

- Millorar i reforçar els serveis de formació a les estructures de base camperoles, associacions i ONG locals, en els camps de producció sostenible i de gestió de recursos naturals.
- Reforçar les capacitats internes de 16 estructures de base per a la seva consolidació i cohesió i donar suport a la posada en marxa de les miniaaccions de desenvolupament.





## Programa d'enfortiment i formació dirigit a les federacions sindicals del metall a Bòsnia, Kosovo i Sèrbia

Entitat promotora: Fundació Pau i Solidaritat

País: Bòsnia i Hercegovina, Sèrbia i Kosovo

Cost total del projecte: 97.493 €

Aportació de l'Ajuntament: 12.020,24 €

El projecte pretén incidir en els sindicats assentats a Bòsnia, Sèrbia i Kosovo a través de dues vies d'acció complementàries, destinades a assolir un únic objectiu: l'enfortiment dels sindicats, entesos com a ens difusors dels Drets Humans i laborals a la resta de la població civil per assegurar una pau duradora a la regió, a la vegada que la seva constitució com a mecanisme transmissor dels valors democràtics i dinamitzadors necessaris per a inserir-se en el nou sistema econòmic i actuar com harmonitzador i contrapès de les tendències neoliberals.

Per una banda, el projecte formula la necessitat de formar, dotar d'eines i de mecanismes els sindicalistes de la regió, entesos com a catalitzadors comunicatius entre l'esfera social i la política i, així, dotar-los dels mecanismes bàsics per dinamitzar el moviment sindical davant nous estímuls com la necessitat de democratitzar el país. Aquesta formació també afavorirà la recerca d'una legislació en harmonia amb un sistema democràtic i amb uns Drets Humans i laborals d'obligat compliment.

Així doncs, el projecte en conjunt és una ajuda per a la reconstrucció, l'enfortiment, la formació i la dotació dels sindicats del metall de Bòsnia, Sèrbia i Kosovo, que, en aquests moments, és molt important per afavorir la pau, l'estabilització i el progrés econòmic dels Balcans després de tot el conflicte a la regió en els darrers anys.





## Centre educatiu per a nois i joves de Toubakouta a la comarca de Niombató

**Entitat promotora:** Associació de l'Escola Pia del Senegal / Éducation Solidaire

**País:** Senegal

**Cost total del projecte:** 142.764,02 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 30.050,61 €

La comarca de Niombató té una població de 130.000 habitants i una deficiència en termes d'infraestructures important en tots els sentits: sanitari i escolar fonamentalment. A causa d'aquestes mancances es registra a la zona un elevat percentatge de mortalitat infantil (68%), malalties endèmiques com el paludisme, la meningitis i el desenvolupament de paràsits greus.

En l'àmbit escolar es nota un baix percentatge d'escolarització que ronda el 65% dels nens i el 35% de les nenes. La falta de centres escolars en altres pobles de la comarca fa que molts nens es desplacin quilòmetres per anar a l'escola. Aquesta situació genera dificultats d'acollida en una zona on les famílies no disposen de suficients recursos per a atendre les seves pròpies necessitats. Això té com a conseqüència una baixa escolarització a Toubakouta.

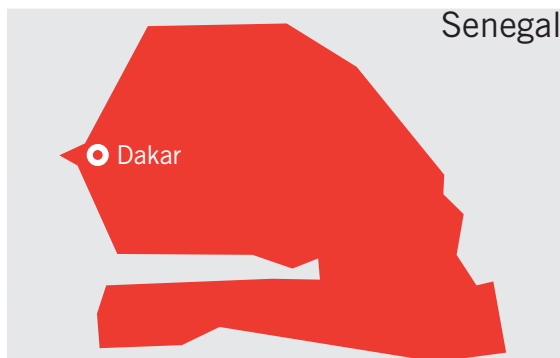
Aquest projecte consisteix en l'organització d'un centre residencial per a nois i noies que tindrà les següents funcions:

- Durant el període escolar: residència per a nois i noies que viuen fora de Toubakouta i que assisteixen al centre secundari del poble sense famílies acollidores.
- Durant el període d'inactivitat escolar: centre d'organització d'activitats educatives de base per a nens i joves (colònies, escoles i tallers d'estiu, sessions culturals i trobades).

La contrapart local, Education Solidaire, és una associació de la qual és membre el pare Joan Artigues, fundació de l'associació AJAEDO de Oussouye i del Centre Catalunya de Sokone a la mateixa comarca, experiències que han comptat totes amb aportacions del Fons Català.

Aquest any 2003 s'ha fet:

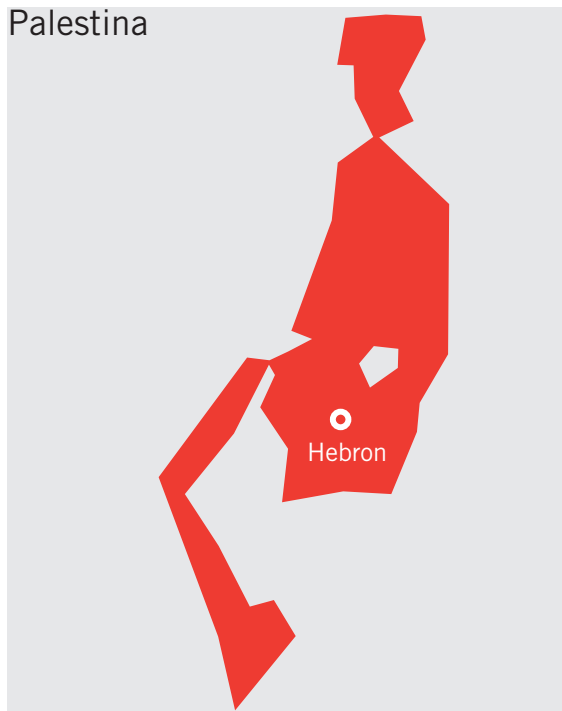
- Inscriure el terreny en el cadastre i la connexió a la xarxa d'aigua potable.
- La neteja del terreny i es comença la fabricació de totxos de ciment per a la fabricació de la caseta d'obres i la tanca per delimitar el terreny.
- S'ha començat a construir, i ja estan acabades 6 habitacions, els lavabos, la cuina i el rebost-magatzem.



Dos pavellons del centre d'acollida



Palestina



## Millora de les condicions educatives i d'integració social a la població infantil discapacitada del districte de Tubas

**Entitat promotora:** Assembla de Cooperació per la Pau (ACPP)

**País:** Palestina

**Cost total del projecte:** 110.210,80 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 12.020,24 €

El PRCS (Palestinian Red Crescent Society) compta amb una subestació d'ambulàncies al districte de Tubas que ofereix serveis al conjunt de la població, un Centre d'Atenció Primària que compta amb serveis d'atenció mèdica general, pediatria, salut dental, laboratori i atenció domiciliar, a més d'un programa de salut comunitària que focalitza la seva tasca en l'educació per a la salut, la salut preventiva i un programa de voluntariat. També disposa d'un Centre de Rehabilitació que ofereix serveis de rehabilitació i teràpia per a la població infantil i adulta. Es tracta de l'únic centre a la zona que ofereix aquest tipus de serveis, juntament amb el Comitè Local de Rehabilitació del camp de refugiats d'Al Far'a, si bé aquest darrer únicament presta atenció a un 3% del total de la població discapacitada de la zona.

Aquest projecte planteja l'ampliació i la millora de serveis d'educació especial del tram de preescolar que oferirà el nou Centre de Rehabilitació per a persones discapacitades de la ciutat de Tubas. L'actual centre presenta greus mancances d'equipaments i infraestructures, de manera que en l'actualitat se n'està construint un de nou. S'estan habilitant 7 aules on s'impartiran els cursos de preescolar d'educació especial, amb capacitat per atendre 50 matriculacions anuals. La intervenció es realitzarà en aquest nou centre, mitjançant l'adquisició d'equipaments per habilitar les aules per al programa d'educació especial que s'hi imparteix, materials d'entrenament auditiu per a menors amb deficiències auditives i d'equipament per a la ludoteca. Tot plegat, es completa amb la formació de l'equip docent en diagnòsi i tractament de menors discapacitats, així com activitats de sensibilització a les escoles de la zona, adreçades tant al professorat com a l'alumnat, sobre la integració de les persones discapacitades.



## Salut comunitària al Cantón de Guaranda

Entitat promotora: Creu Roja Catalunya

País: Equador

Cost total del projecte: 367.982,07 €

Aportació de l'Ajuntament: 12.020,24 €

Bolívar, tot i ser una zona rica, sempre ha estat marginada políticament i socialment, impedit d'un creixement socioeconòmic adequat i generant greus nivells de pobresa. En aquesta regió subtropical, prop del 87% de la població es considera amb nivells de pobresa crònica. La taxa de mortalitat infantil supera el 60 per mil i la desnutrició crònica en menors de 5 anys és del 66%.

En aquesta regió hi ha altes prevalències de malalties diarrièriques agudes, infeccions respiratòries agudes, malalties eruptives de la infància i quadres carencials energètics i proteïcics. Aquestes malalties, juntament amb la violència i els problemes de salut mental, intervenen en la configuració d'un perfil de morbiditat que afecten directament els col·lectius més empobrits.

Davant dels problemes definits, el projecte preveu plantejar un programa sanitari al Cantón de Guaranda que ajudi a minvar les males condicions sanitàries de la zona, que plantegi solucions pràctiques i viables que involucrin la comunitat i tots els actors de salut presents a la zona per desenvolupar accions sanitàries que van de la vigilància epidemiològica i el control sanitari fins a l'atenció mèdica de la patologia prevalent, sobre la base d'una educació sanitària sostinguda.

El projecte beneficiarà 3.000 famílies dels municipis de San Luis de Pambil, Facundo Vela i Salinas ubicats al nord-oest del Cantón de Guaranda. És a dir, els 12.062 habitants de les 3 capçaleres municipals i de 63 comunitats rurals, el 17% dels quals és població indígena.





Gàmbia



Vista general de l'actual centre de salut

## Construcció del centre de salut Sabi

Entitat promotora: Associació Cultural Sabusire

País: Gàmbia

Cost total del projecte: 18.030,36 €

Aportació de l'Ajuntament: 9.015,18 €

L'any 2001 i en el marc del programa de Migracions i Desenvolupament, l'organització Sabusire, formada per immigrants gambians residents a Mataró, presenten la proposta de construcció d'un centre per a la seva comunitat d'origen. Sabi, poble situat a la regió de Basse, amb 2.800 habitants, no té cap centre de salut i el que hi ha més proper es troba a 90 km amb una pista impracticable, més si tenim en compte que cap persona de Sabi no disposa d'un mitjà de transport, ni vehicles ni ambulàncies per a les persones que estan malaltes i s'han de visitar a Gambissara o a Basse.

El dispensari està previst per poder atendre les necessitats dels habitants del poble. A Sabi hi ha un metge que visita els malalts a les cases particulars, fet que suposa greus deficiències de salubritat i higièniques.

El projecte preveu la construcció d'un dispensari de 48 m<sup>2</sup> amb una sala de visites, una sala de cures, un magatzem i una sala d'espera. Una de les principals funcions del centre serà l'assistència en els parts.

Durant l'any 2003, s'ha posat en marxa el centre, que consta de diferents sales: de cures, d'infermeria, de consulta, de farmàcia, d'espera, i lavabos separats (homes i dones).

Actualment, s'està treballant per a la conducció de l'aigua.



## Participació i desenvolupament local a Retalhuleu i Petén 2003

Entitat promotora: Fundación Incide

País: Guatemala

Cost total del projecte: 56.226 €

Aportació de l'Ajuntament: 12.020,24 €



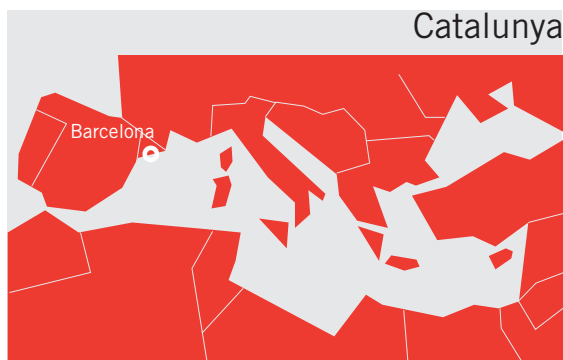
El projecte preveu oferir continuïtat al Programa d'Enfortiment de la Participació Ciutadana i Governos Locals desenvolupat per INCIDE durant el període 1999-2002 a El Petén i Retalhuleu. L'any 1999 el programa es va dirigir a la presa del poder municipal; els anys 2000-2001, a l'enfortiment de la institucionalitat dels municipis i dels governs municipals nous electes i/o amb presència a la Xarxa Nacional i l'any 2002 el projecte es va centrar en aquells municipis on es donaven les condicions per a impulsar el programa: Nous Models de Gestió Municipal Democràtics.

La proposta actual està emmarcada en un context que abraça 2 moments importants: preelectoral i electoral, en els quals l'aspecte politicoelectoral afecta els aspectes economicosocials i apunta una agudització de la violència.

En aquest marc, es planteja aprofundir en els processos organitzatius i d'enfortiment municipal que ja s'estan realitzant als departaments de Retalhuleu i Petén, seguint una estratègia de treball marcada per 2 vies:

- Enfortiment de les estructures organitzatives locals, en funció de la consolidació dels objectius assolits quant a plans de desenvolupament municipal i participació ciutadana.
- Treballar per a l'ampliació del programa a altres governs municipals del Petén.

L'àmbit territorial d'intervenció són els següents municipis: Retalhuleu, San Francisco, La Libertad, San Luís, Poptún, Sayaxché, Flores, Santa Ana i San Benito Petén.



## Àrea de Municipalisme 2003

**Entitat promotora:** Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

**País:** Catalunya

**Cost total del projecte:** 26.000 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 9.015,18 €

La Trobada de Municipalisme a Amèrica del Sud es va realitzar els dies 2 i 3 d'octubre a Badalona, organitzada pel Fons Català, amb el suport de la Diputació de Barcelona i l'Ajuntament de Badalona. Les Jornades van coincidir amb la celebració de l'Assemblea del Fons Català de Cooperació per a l'elecció de la nova Junta. Aquesta Trobada dona continuïtat i consolida l'estratègia de suport als processos municipalistes i de construcció del poder local a Amèrica Llatina plantejada en les línies de treball del Fons Català per l'any 2003.

Els objectius plantejats de cara a la trobada van ser:

- Visibilitzar i valoritzar les iniciatives municipalistes de formació i gestió participativa a Amèrica del Sud
- Potenciar l'intercanvi d'experiències de gestió i participació municipalista a Catalunya i Amèrica del Sud.
- Impulsar espais d'articulació regional per a la implementació d'estratègies comunes en la construcció del poder local.
- Reforçar la relació entre el Fons Català i les contraparts municipalistes a la regió.

Per tal d'assolir aquestes fites, es va dissenyar una metodologia de ponències obertes al públic amb quatre eixos temàtics principals:

- Moviments socials i poder local
- Participació ciutadana en el desenvolupament local
- Formació i empoderament en la gestió municipal
- Poder local i articulació regional

A la trobada s'hi van inscriure més de 100 persones, que van assistir a les diferents taules programades.

En total hi van assistir 14 ponents de set països d'Amèrica del Sud que van participar a les diferents taules.



## Emergència a Vélingara

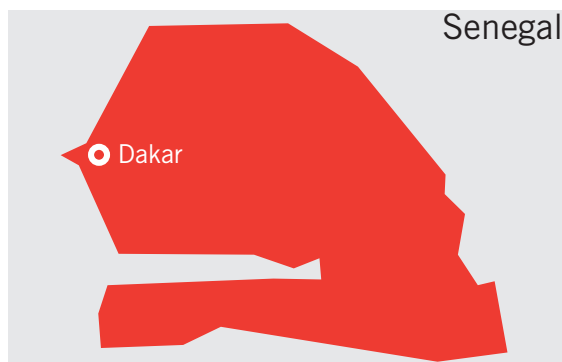
**Entitat promotora:** Municipalité de Vélingara / Ajuntament de Calella  
**País:** Senegal  
**Cost total del projecte:** Finançament obert  
**Aportació de l'Ajuntament:** 6.010,12 €

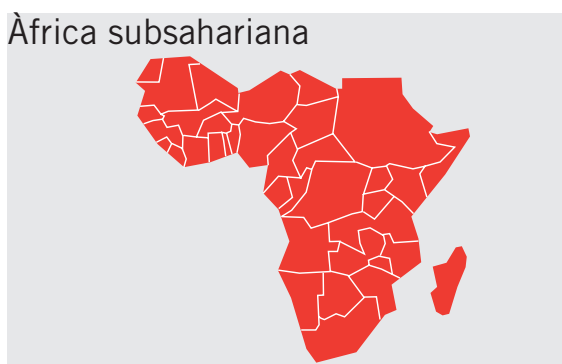
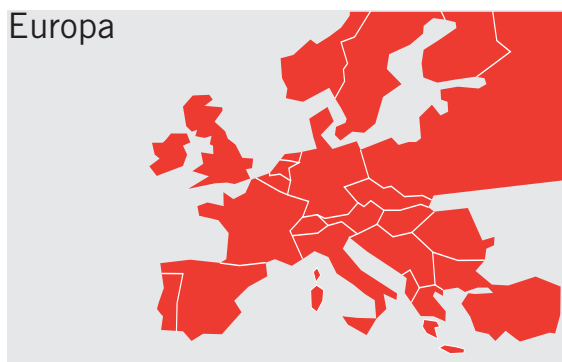
Vélingara és una ciutat de 30.000 habitants, situada al sud del Senegal (regió de Kolda). És una de les zones més abandonades del país. La pobresa i la manca de polítiques de desenvolupament econòmic local són les causes de la vulnerabilitat de les poblacions. En efecte, el departament de Vélingara té una de les taxes més elevades de mortalitat maternoinfantil de tot el país. La població de tota la demarcació s'aproxima als 176.000 habitants i només disposa d'un metge i d'un centre de salut amb una capacitat limitada d'atenció i de prestacions sanitàries. No té quiròfan, ni laboratori d'anàlisis, ni servei de maternitat equipat (els parts complicats, les urgències mèdiques i el seguiment de les dones embarassades s'atenen a 100 km, a l'hospital provincial de Tambacounda).

Les poblacions d'aquesta regió es dediquen fonamentalment a l'agricultura i la ramaderia. Per això, els mitjans de subsistència depenen de la climatologia. Una sequera prolongada des de 1973 ha provocat una baixa dràstica de la producció de cereals de consum per als pobladors. Aquesta situació es tradueix en períodes freqüents de fam, precarietat social, desorganització de l'estructura social i familiar, crisis de valors, etc.

Aquest estat de pobresa afecta fins i tot el sistema d'habitatges, que es caracteritza per una gran precarietat. Els més de 40 anys de sequera al Sahel han acabat les esperances de les poblacions d'aquesta regió africana.

No obstant això, durant els tres darrers anys s'ha produït un augment de les precipitacions i les zones naturalment plujoses, com el sud del Senegal - on se situa Vélingara -, es veuen sorpreses per les aigües i els vents huracanats. Això és el que va passar la nit del 24 al 25 d'agost a Vélingara: un tornado d'una violència excepcional va afectar la ciutat i va arrasar tot el que va trobar (cases, teulades de zinc, cables elèctrics...). Mai abans havia passat res de semblant. Els damnificats s'eleva a més de 12.000 persones, un terç de la ciutat. Les víctimes ho han perdut tot. Algunes famílies han estat acollides per veïns, els quals ja se'ls estan esgotant les reserves de menjar. El recursos obtinguts aniran destinats per adquirir: medicaments, arròs i altres cereals de consum bàsic, oli, materials de construcció d'habitatges, maquinària per netejar els carrers.





Vista dels participants

## Migracions i desenvolupament 2003

**Entitat promotora:** Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

**País:** Europa / Àfrica subsahariana

**Cost total del projecte:** 40.000 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 18.030,36 €

El novembre de l'any 2002, van tenir lloc les Jornades de Codesenvolupament com un espai de trobada i d'intercanvi d'experiències, on es van debatre les accions amb coparticipació d'immigrants de diferents països africans (Senegal, Gàmbia, Guinea Equatorial i Marroc). El debat conjunt entre col·lectius immigrants, catalans d'origen i col·lectius locals del Sud va ser molt enriquidor i es van generar propostes i formes de treball molt interessants.

Per tal de donar a conèixer les experiències pràctiques, els coneixements teòrics, el debat i les conclusions es proposa d'editar aquests materials perquè puguin ser una eina de difusió i de referència per als diferents actors interessants a treballar el codesenvolupament. Aquesta edició inclourà les ponències dels experts i dels testimonis que van assistir a les jornades, així com la relació de conferències i taules que hi va haver a les Jornades.

En aquest sentit, s'inclou:

- Introducció
- Relació de conferències  
i taules que hi va haver a les Jornades
- Conclusions
- Idees en forma de recomanacions





## Centre de Recursos de Cooperació Descentralitzada 2003

**Entitat promotora:** Diputació de Barcelona / Fons Català de Cooperació al Desenvolupament  
**Pais:** Catalunya  
**Cost total del projecte:** 50.000 €  
**Aportació de l'Ajuntament:** 18.786,80 €

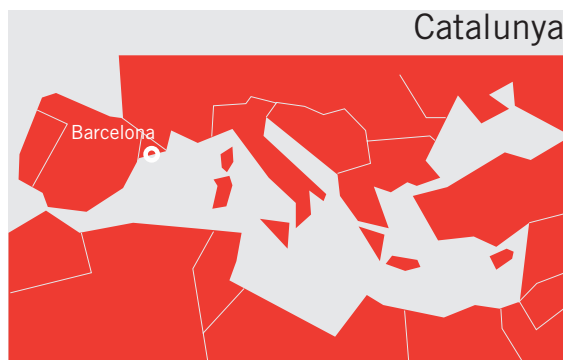
El Centre de Recursos de Cooperació Descentralitzada és una iniciativa conjunta entre la Diputació de Barcelona i el Fons Català i es concep com un centre virtual i telemàtic que faci accessible tota la informació referida a la cooperació que es promou des dels municipis i cap als municipis.

Els objectius del Centre de Recursos són:

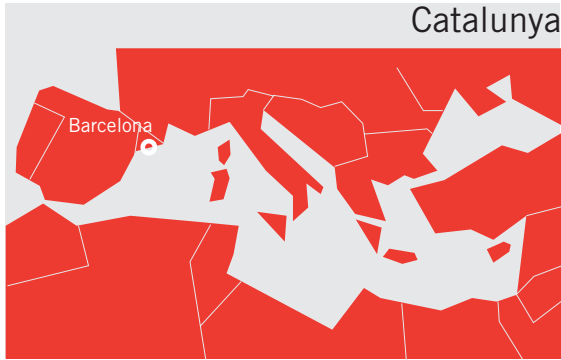
- Posar a l'abast d'ajuntaments, ONG, universitats, centres d'investigació i la ciutadania en general l'experiència i la informació acumulada en aquest camp per les dues institucions, durant els últims anys.
- Obrir un espai de reflexió, anàlisi i debat i incentivar la recerca sobre la cooperació descentralitzada municipal.
- Compartir criteris i buscar la complementarietat entre la tasca de les dues institucions i les contraparts del Sud que estiguin implicades en processos municipalistes a partir d'un projecte comú.

El centre de recursos pretén centrar el seu contingut entorn del municipalisme, fent especial èmfasi a donar a conèixer les iniciatives que treballin en l'enfortiment dels governs locals de forma democràtica i participativa, per tal que esdevinguin motors dels processos de desenvolupament local. Per això, tindran especial relleu, entre d'altres, les bones pràctiques en gestió municipal, democràcia participativa, descentralització de serveis, desenvolupament local i cooperació municipalista.

El Centre de Recursos tindrà diferents apartats: Documentació, Bones Pràctiques, Agenda, Formació i Enllaços.



Presentació del Centre de Recursos, en el marc de la Trobada de Municipalisme a Sud-Amèrica



## Taula Catalana per la Pau i els Drets Humans a Colòmbia

**Entitat promotora:** Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

**País:** Catalunya / Colòmbia

**Cost total del projecte:** 18.297 €

**Aportació de l'Ajuntament:** 13.205 €

La creixent escalada del conflicte colombià ha motivat que des de diverses instàncies socials i institucionals hagi crescut la preocupació pel futur de Colòmbia i, concretament, per veure com es pot col·laborar des de Catalunya en la transformació del conflicte colombià.

A partir d'aquesta preocupació comuna, entitats i institucions catalanes han impulsat una plataforma de sensibilització i acció per la pau a Colòmbia, que és la Taula Catalana per la Pau i els Drets Humans. Des de la Taula es comparteix la idea que la incidència de la solidaritat amb Colòmbia serà superior en la mesura en què es construeixi un espai de concertació entre diferents actors socials i institucionals de Catalunya.

El Fons participa de forma activa a la Taula, especialment en la potenciació de la cooperació descentralitzada amb organitzacions socials i entitats municipals colombianes. Per aquest primer any de funcionament de la Taula, el Fons participa amb:

- Trobada Europea de Cooperació Descentralitzada, amb participació de representants d'altres ciutats europees que ja tenen experiències a Colòmbia. Organitzat pel Fons Català de Cooperació amb el suport de l'Escola de Pau de la Càtedra UNESCO.
- Visites dels ponents de les jornades obertes "La societat catalana i la construcció de la pau a Colòmbia" per diferents municipis catalans.
- Sensibilització a l'opinió pública a través dels mitjans de comunicació.
- Exposició itinerant sobre el moviment de dones per la pau, organitzada per Educació sense Fronteres.
- Funcionament permanent de la Taula Catalana.
- Suport econòmic i logístic a la Secretaria Tècnica de la Taula, responsable de la coordinació i les activitats de la Taula.

## Veus de pau a la Mediterrània

Entitat promotora: Fundació per la Pau

País: Catalunya

Cost total del projecte: 32.412,14 €

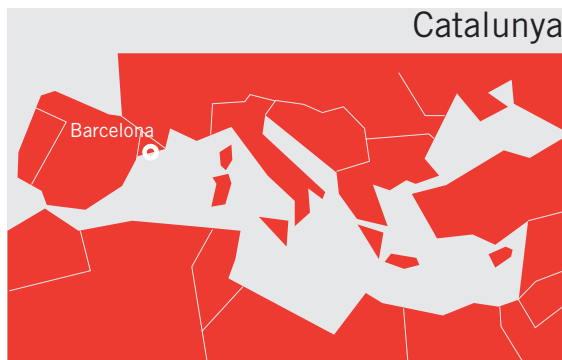
Aportació de l'Ajuntament: 8.635 €

La Fundació per la Pau, que és membre de l'organització internacional International Peace Bureau, proposa l'organització i la coordinació d'una Trobada Internacional d'entitats de pau de tota la Mediterrània, amb la finalitat d'ajudar a vertebrar, coordinar i impulsar el moviment per la pau a aquesta zona i així conferir-li una major visibilitat i presència d'àmbit mundial.

El projecte es planteja per la necessitat d'enfortir els lligams entre les organitzacions que treballen per la pau a ambdues ribes de la Mediterrània i fer visibles aquests moviments socials, en un àmbit, els dels moviments per la pau, on l'influència anglosaxona i occidental és dominant.

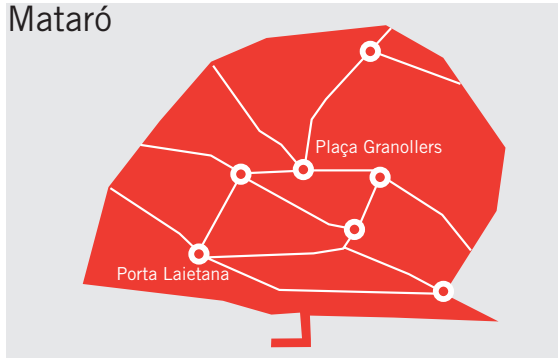
Aquesta Trobada està concebuda com una eina de diàleg entre entitats del sector de pau i, per tant, s'hi ha de poder debatre diferents formes de cooperació i col·laboració relatives a la Cultura de Pau. El programa estarà format per tota mena d'activitats de foment de diàleg i la participació, com ara sessions informatives, tallers monogràfics, espai d'intercanvi d'experiències, debats i discussions, etc.

D'altra banda, es proposa també que aquesta Trobada sigui el marc per a una de les reunions de coordinació de l'eix temàtic de "Conflictes, militarisme i pau" del Fòrum Social mediterrani.





Mataró



## Cicle d'activitats sobre pau i cooperació: exposició "Afganistan, sense les dones no hi ha futur"; test de la tolerància i curs de cooperació al desenvolupament

Entitat promotora: Assemblea de Cooperació per la Pau (ACPP)

Mataró

Aportació de l'Ajuntament: 6.000 €

El cicle d'activitats "per la Pau i la Cooperació" pretenia sensibilitzar la població del municipi de Mataró sobre diferents aspectes relacionats amb la pau i la cooperació tant a nivell internacional com a casa nostra. Així a través de les tres activitats que s'han dut a terme, s'ha intentat generar consciència sobre la necessitat de la cultura de la tolerància, la solidaritat i l'equitat de gènere. Alhora, també es buscava informar i sensibilitzar sobre l'important paper que juga la cooperació al desenvolupament des del nostre país a través de projectes finançats per institucions públiques.

El cicle 2003 s'ha centrat en tres grans activitats:

- Exposició: "Afganistan, sense dones no hi ha futur". Aquesta exposició es va realitzar del 18 al 30 de març de 2003 a la Biblioteca Pompeu Fabra de Mataró i es va inaugurar amb una conferència sobre "L'Afganistan i les dones després de l'11 de setembre". També va tenir lloc la presentació del documental "Kabul, How are you".
- Test de la Tolerància: està plantejat per fer reflexionar a l'alumnat sobre les actituds racistes i xenòfobes a casa nostra. És un projecte educatiu que es basa en un software interactiu dins l'entorn Windows.
- Curs d'introducció a la cooperació al desenvolupament. Aquest curs es planteja a través de tallers pràctics impartits per tècnics que treballen dia a dia en els projectes, possibilitant que els alumnes s'aproximin al treball real de les ONGD.



## Programa anual del Centre de Solidaritat i Cooperació "La Peixateria"

Entitat promotora: Fundació Grup Tercer Món - Mataró Mataró

Aportació de l'Ajuntament: 7.000 €

Des de l'any 1987, el Grup Tercer Món - Mataró està compromès en una tasca de sensibilització en el camp de la solidaritat i la cooperació.

Les activitats específiques que s'han programat per a l'any 2003 són:

- Consolidació i augment de la presència de la Botiga Solidària amb un increment de les vendes dels productes del Tercer Món, que completa una xarxa d'establiments col·laboradors a la ciutat i a la comarca. També s'ha consolidat la participació en fires populars i en actes propis d'entitats, escoles.

- Activitats i xerrades mensuals com a element de reflexió sobre els principals problemes que tenen relació amb els països subdesenvolupats i les persones excloses del benestar general.

- Difusió del projecte de cooperació amb la Unió de Ejidos de la Selva - Chiapas.

- Els Esmorzars Solidaris, que van adreçats a grups d'escolars per donar a conèixer el Comerç Just. El "Comerç Just" ha estat un treball per a estudiants de secundària pels als seus treballs de recerca i de crèdits de síntesi.

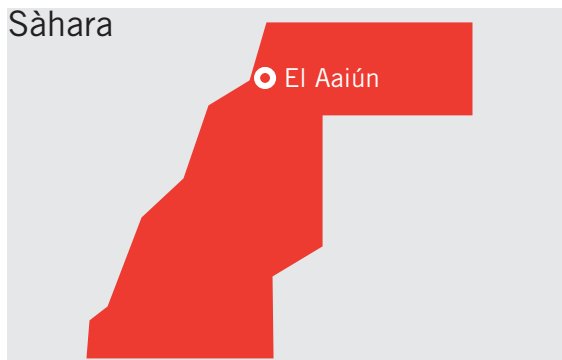
- Actes públics al carrer i en institucions per sensibilitzar sobre els problemes del Tercer Món. Cal destacar pel seu ressò ciutadà la Jornada del Dia del Comerç Just.

- També es participa a la Campanya de Mans Unides i es col·labora a la diada "Un Dia per l'Esperança" que organitza Intermón - Oxfam.

- Publicació de la revista "El Món Solidari", amb l'objectiu de donar a conèixer la Botiga Solidària i la Cafeteria, així com les entitats de solidaritat i les activitats que es duen a terme a Mataró i a la comarca.

- En el decurs de l'any 2003, s'ha consolidat la campanya d'OIKOCRÈDIT, que s'inscriu en el marc de la Banca Ètica.





## Colònies Sahrauíes 2003 / Caravana Catalana pel Sàhara 2003

**Entitat promotora:** Associació Catalana d'Amics del Poble Sahrauí (ACAPS-Mataró)

**País:** Sàhara

**Aportació de l'Ajuntament:** 9.015,18 €

Per sisè any consecutiu, la secció local de l'Associació Catalana d'Amics del Poble Sahrauí (ACAPS-Mataró) s'ha adherit al projecte de les Colònies Sahrauíes a Catalunya 2003 i ha acollit 14 infants de 6 a 12 anys.

L'objectiu de les colònies és donar a conèixer la difícil situació del poble sahrauí, des de fa més de vint-i-set anys, en els campaments de refugiats de Tindouf.

Aquestes colònies es van portar a terme durant els mesos de juliol i agost, i els infants han estat acollits per famílies que es fan càrrec de la seva manutenció.

Els infants i les famílies han participat en activitats conjuntes programades des de Mataró, i també van participar en l'acte central de tot Catalunya que enguany va tenir lloc a Barcelona.

D'altra banda, durant els mesos d'octubre a desembre, també es va organitzar la Caravana Catalana pel Sàhara 2003. L'objectiu de la Caravana és recollir menjar, enguany ha estat: oli, cigrons, mongetes i sucre. En aquesta activitat hi participen les escoles.

Aquesta campanya es va treballar conjuntament amb la Secció Local de la Creu Roja.



## Benvinguts al Bougoun Thio de la Ramou

**Entitat promotora:** Centre Sant Pau de Càritas Diocesana de Barcelona  
Mataró

**Aportació de l'Ajuntament:** 7.500 €

El Centre Sant Pau és un projecte de Càritas Diocesana de Barcelona que, des de 1983, treballa en el camp de la immigració a la ciutat de Mataró.

Els objectius generals del Centre són:

- Treballar per la integració social dels immigrants a la ciutat de Mataró.
- Sensibilitzar, en l'àmbit comunitari, sobre el fenomen de la immigració.

Dins l'àmbit de sensibilització comunitària, s'emmarca el projecte "Benvinguts al Bougoun Thio de la Ramou".

Els objectius generals d'aquest projecte són:

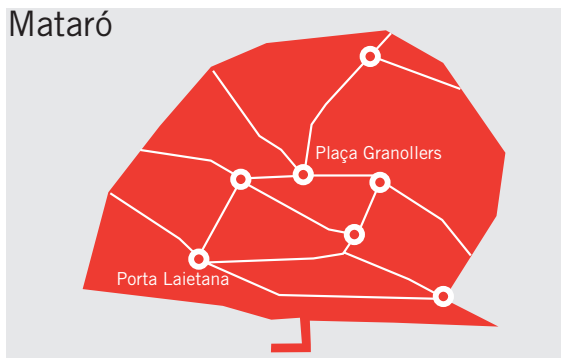
- Despertar actituds positives de respecte i solidaritat envers les persones i els pobles del Sud.
- Conèixer, a través de l'experiència pràctica, altres maneres de viure, altres cultures.
- Actuar com a transmissors de coneixements de les diferents manifestacions culturals.

Els objectius específics que es volen assolir són:

- Experimentar un dia al poble de la Ramou.
- Treballar, des del Bougoun Thio, l'empatia, per tal de fer-se sensibles a la realitat dels altres.
- Respectar les normes de treball i joc en grup.
- Expressar mitjançant l'escriptura, la plàstica i el llenguatge oral, els continguts treballats.

Aquest any hi han participat 9 escoles amb una participació d'aproximadament de 320 nens i nenes de 3r de primària.





## Campanyes de sensibilització sobre solidaritat i cooperació

Entitat promotora: Moviment Educatiu del Maresme Mataró

Aportació de l'Ajuntament: 6.000 €

Els objectius del Moviment Educatiu del Maresme durant aquest curs han estat organitzar un programa d'activitats amb el propòsit de promoure activitats formatives, de sensibilització i de dinamització i donar suport a les iniciatives de professionals de l'educació de la ciutat.

Durant l'any 2003 es van plantejar portar a terme programes educatius per fomentar els valors de la solidaritat i la cooperació entre els educadors i els escolars, tant de primària com de secundària.

S'han organitzat diferents activitats:

- Jornades, simposis, debats, conferències.
- Curs de postgrau "Ciutadania: inclusió social en la diversitat".
- Segon Simposi de Ciutadania sobre "Dinàmiques d'inclusió social".
- Campanya als IES "Mataró Ciutat Mediterrània", dins del programa "La Mediterrània, una cruïlla de pobles".





## Campanya de sensibilització 2003

Entitat promotora: Associació Haribala Mataró  
Aportació de l'Ajuntament: 1.575 €

Haribala és una associació creada el novembre de 2001 i que té com a finalitat principal sufragar les despeses d'ensenyament dels infants "Dàtils" del districte de Kurnool a l'estat d'Andhra Pradesh (l'Índia).

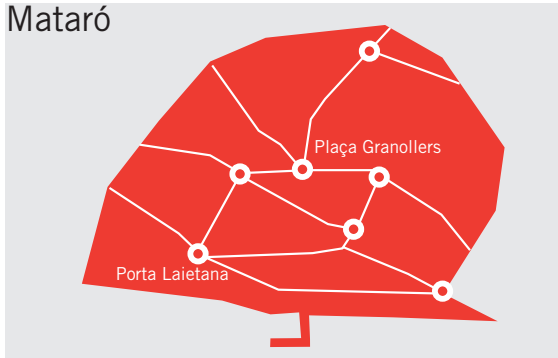
Els infants anomenats "Dàtils" són de casta baixa i han estat reprimits durant molts segles per les castes superiors sense accés a l'educació i els Drets Humans.

L'objectiu de les activitats portades a terme dins la campanya de sensibilització ha estat donar a conèixer a la població la problemàtica social de l'Índia i, més concretament, el districte de Kurnool d'Andhra Pradesh.

Per donar a conèixer l'Associació s'han realitzat, durant l'any 2003, diferents activitats:

- Conferències per donar a conèixer la situació de l'Índia amb la participació d'Asha Miró.
- Edició de butlletins informatiu de les activitats portades a terme per l'Associació i que s'editen semestralment.
- Sopar solidari en què es va presentar un vídeo explicant els llocs o zones on Haribala portarà terme les seves accions.
- Exposició de fotografies per donar a conèixer les activitats portades a terme i transmetre la realitat de l'Índia.





## Campanya Comerç Just amb Justícia

Entitat promotora: Fundació Intermón-Oxfam  
Mataró

Aportació de l'Ajuntament: 4.425 €

Amb aquesta Campanya es pretén informar i sensibilitzar la població de Mataró sobre la importància que pot tenir el comerç internacional en la lluita per a la eradicació de la pobresa en els països més pobres. El comerç té la capacitat de treure de la pobresa a milions de persones, sempre que el món ric no manipuli les regles del joc en benefici propi.

Davant d'aquesta situació, la Fundació Intermón-Oxfam posa en marxa la campanya internacional per un "Comerç amb justícia" que aposta per promoure canvis en les actuals regles de comerç mundial, perquè és necessari que el comerç i les seves regles puguin dissenyar-se de manera que contribueixin a reduir la pobresa, a promocionar els Drets Humans i a protegir el medi ambient.

Les activitats realitzades han estat:

- Festa "Un dia per l'Esperança" celebrada diumenge, 27 d'abril, a la Plaça de l'Ajuntament.
- Una conferència sobre "El cost humà de les Armes" a càrrec de Pedro Strozenberg de l'Organització "Viva Rio" de Brasil.
- Programa de sensibilització als centres escolars de primària i secundària de Mataró, que consisteix en una exposició sobre el "Comerç amb Justícia", amb la presentació i el treball d'unes maletes pedagògiques que permeten profunditzar en la temàtica.



## Guerra contra l'Iraq

Febrer

S'aprova una moció en el Ple del 6 de febrer contra la Guerra de l'Iraq.

Suport i participació a les diferents activitats promogudes per la Plataforma Mataró Aturem la Guerra contra la Guerra de l'Iraq.

## Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional

Març

Per sisè any consecutiu el divendres 21 de març es va celebrar la Nit de la Solidaritat.

La conferència "La Pau i conflictes a la Mediterrània" va anar a càrrec del Sr. Rafael Grasa Hernández, professor de Relacions Internacionals de la Universitat Autònoma de Barcelona i va comptar amb l'actuació de l'Agrupació Musical de l'IES Alexandre Satorras.

Abril

El dimarts 8 d'abril es va celebrar l'última reunió del Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional de la legislatura 1999-2003.

Novembre

El dimarts 25 es va constituir el Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional de la nova legislatura 2003-2007.

## Fons Català de Cooperació al Desenvolupament

Març

El dissabte 22 vam participar a la XIX Assemblea General de Socis del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament a Santa Perpètua de la Mogoda.

Octubre

El dijous 2 es va celebrar la XX Assemblea General Ordinària del Fons Català de Cooperació al Desenvolupament a Badalona.

Participació a la Trobada de Municipalisme a Sud-Amèrica el 2 i 3 d'octubre a Badalona

## Marxa catalana per la Cultura de la Pau

Agost

El diumenge 31 d'agost representants municipals i d'entitats de la ciutat van rebre al Pati del Cafè Nou els participants a la Marxa Catalana per la Cultura de Pau, organitzada per les Forces de Pau No Violentes.

Setembre

S'aprova una moció en el Ple del 4 de setembre l'Adhesió al Manifest de la Marxa Catalana per la Cultura de Pau, promoguda per les Forces de Pau No Violentes.



## Consell Municipal

El 2 de juliol de 1996 es va constituir el Consell Municipal de Solidaritat i Cooperació Internacional amb l'objectiu de fer de Mataró una ciutat oberta al món, mitjançant el treball compartit entre les ONG i l'Administració dins l'àmbit de la solidaritat que permeti estrènyer les relacions Nord-Sud. El Consell està format per:

### President

Manuel Mas i Estela  
Il·lm. Sr. alcalde

### Vicepresident

Francesc Melero Collado  
Conseller delegat de Participació Ciutadana

### Vocals

Esteve Terradas Yus  
Conseller delegat de Presidència  
Genoveva Andreu Lahoz  
PSC (PSC-PSOE)  
Antoni Pascual Muñoz  
ICV-EUIA  
Antoni Castellví Mayans  
CIU  
Josepa Rivas Gimeno  
ERC  
Sàgar Malé Verdaguer  
Assemblea de Cooperació per la Pau a Mataró  
Ramon Domenich Puyol  
Assemblea Local de la Creu Roja  
M. Concepció Ros Boltà  
Associació Anafa Los Amigos de Ziguinchor  
Lluïsa Benito Vales  
Associació Catalana d'Amics del Poble Sahrauí  
Sheriff Jarjue  
Associació Club Jama Kafo  
Juju Sumundu  
Associació Cultural Sabusire  
Francesc Vea Castells  
Associació d'Amics de l'Escola Pia al Senegal  
Joaquim Montserrat Bartra  
Associació d'Amics del Bisbe Joan Godayol  
Joaquim Tarragó Roqueta  
Associació Haribala  
Michel Badji  
Associació Planeta  
Jaume Bruguera Castellnou  
Coral Primavera per la Pau  
Josep Sivilla Bosch  
Federació d'Associacions de Veïns de Mataró  
Raquel Prados Fernández  
Fundació Intermón - Oxfam  
Antonio Troyano Vilaseca  
Fundació Josep Comaposada  
Esteban Martínez Ruiz  
Fundació Pau i Solidaritat  
Xavier Manté Bartra  
Fundació Grup Tercer Món - Mataró  
Antonio Merino Orejón  
Cap del Servei de Participació Ciutadana  
M. Dolors Fernández Alegre  
Tècnica municipal de programes de cooperació  
i secretària del Consell



## Assemblea de Cooperació per la Pau (ACPP)

**Adreça:** C/ de Juan Meléndez Valdés, 25  
08302 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 268 14 96  
**Fax:** 93 310 57 28  
**Adreça electrònica:** acppbarcelona@acpp.com

ONG sense ànim de lucre, que desenvolupa activitats de solidaritat, cooperació al desenvolupament i defensa dels Drets Humans.

### Objectius:

Cooperació al desenvolupament amb països en via de desenvolupament.  
Sensibilització i projectes educatius sobre els problemes al Tercer Món.  
Treball d'integració amb la població immigrant.

## Assemblea Local de la Creu Roja

**Adreça:** C/ de l'Energia, 11 - 08304 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 741 02 25  
**Fax:** 93 711 02 50

Entitat orientada a la prevenció i al socors en emergències, que també treballa en els àmbits següents:

Àmbit social: gent gran, malalts, discapacitats, etc.  
Àmbit de cooperació internacional.  
Àmbit de medi ambient.

## Associació Anafa Los Amigos de Ziguinchor

**Adreça:** C/ de Joaquim Capell i Vidal, 8, 5è 3a  
08303 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 798 33 65  
**Adreça electrònica:** anafaorg@hotmail.com

Associació fundada el 27 de juliol de l'any 1999 per africans residents a Mataró i un grup de col·laboradors europeus, que treballa en la cooperació internacional per a l'ajut al desenvolupament social, humanitari i cultural de Senegal, Gàmbia, Guinea-Bissau, Guinea-Conacry i Mali, poblacions subsaharianes en situació precària.

### Objectius:

Participar en la lluita contra la fam, la pobresa i la misèria.  
Col·laborar en la lluita contra l'èxode rural i l'emigració africana subsahariana.  
Contribuir en la cooperació euroafricana pel desenvolupament social.  
Promoure la cultura per la pau a Casamance.

## Associació Catalana d'Amics del Poble Sahrauí (ACAPS-Mataró)

**Adreça:** Casal de Joves de la plaça Espanya, 1  
08304 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 755 13 04 / 636 667 852

ONG dedicada a la divulgació de la causa sahrauí i a la canalització de l'ajut destinat a aquesta causa.

### Objectius:

Sensibilització de la causa independentista del poble sahrauí.  
Cooperació a través de la Caravana.  
Realització de projectes al Sàhara.

## Associació Club Jama Kafo

**Adreça:** C/ Josep Monserrat Cuadrada, 31  
08303 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 799 61 75 / 93 796 13 57  
**Adreça electrònica:** jamaKafo@yahoo.es

És una entitat cultural formada, en principi, per immigrants. Actualment, té socis de totes les ètnies i de diferents països. La seu social és a Mataró, pública i oberta a tothom. Actualment, està treballant projectes de cooperació a Gàmbia.

### Objectius:

Facilitar la convivència harmònica, el coneixement i l'apropament de les cultures.  
Fomentar la major participació a les activitats de la ciutat de la nostra comunitat i viceversa.  
Fomentar el dret a la immigració.

## Associació Cultural Sabusire

**Adreça:** Queralbs, 26 baix 1a – 08303 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 536 22 85 / 630 253 227

Entitat fundada l'any 1989 i formada per ciutadans immigrants de Gàmbia i Senegal residents majoritàriament a Mataró, amb objectius educatius i culturals.

Actualment, estan promovent el projecte de construcció d'un hospital i de subministrament d'aigua potable al poble de Sabi a Gàmbia.



## Associació d'Amics de l'Escola Pia al Senegal

**Adreça:** Plaça de Santa Anna, 1  
08301 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 755 11 22  
**Fax:** 93 790 65 65  
**Adreça electrònica:** aaepsenegal@escolapia.net

Entitat local, sense afany de lucre, promoguda per l'Associació d'Antics Alumnes i Amics de l'Escola Pia Santa Anna de Mataró, en l'àmbit de la solidaritat i la cooperació internacionals a través de les accions que porten a terme els escolapis al Senegal.

### Objectius:

Sensibilitzar i cercar recursos per tal de poder portar a terme projectes d'actuació concrets, especialment en l'àmbit escolar, al Senegal.  
Promoure i facilitar l'apadrinament de nens i nenes del Senegal, cercant famílies o persones que se'n facin càrrec de les despeses de l'escolarització.

## Associació d'Amics del Bisbe Joan Godayol

**Adreça:** C/ de Marià Fortuny, 19-21  
08301 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 790 13 38  
**Fax:** 93 790 77 93

Organització no governamental sense afany de lucre per fomentar i canalitzar esforços de solidaritat cap al Tercer Món, a través de l'actuació del matoroní Joan Godayol i Colom, bisbe d'Ayaviri (Andes peruans).

### Objectius:

Treballar per aconseguir ajudes materials de les nostres institucions i/o entitats i associacions per desenvolupar programes d'actuacions socials, educatives, sanitàries, etc., a la zona de la Prelatura.  
Fomentar el voluntariat.

## Associació Haribala

**Adreça:** C/ de Bonaire, 25 - 08301 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 790 38 73

Associació per a la col·laboració i el desenvolupament del Tercer Món.

### Objectius:

Aconseguir apadrinaments dels nens i nenes de Kurnool, a l'Estat d'Andhra Pradesh (Índia)  
Ajudar a les famílies més necessitades, com les dels anomenats "Dàtils", mitjançant projectes, com ara construcció d'habitatges per a famílies sense mitjans, etc.

## Associació Planeta

**Adreça:** Pg. de Ramon Berenguer III, 82-84  
08303 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 799 14 26

Associació que està formada per persones d'origen subsaharià i català principalment, que treballa projectes de cooperació a Oussouye a través de la contrapart local, l'associació AJAEDO.

### Objectius:

Treballar la sensibilització  
Treballar la convivència  
Treballar en l'àmbit de la cooperació  
Donar a conèixer el servei que ofereix la ciutat

## Coral Primavera per la Pau

**Adreça:** C/ Nou, 11 - 08301 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 755 15 92  
**Fax:** 93 790 69 13

Coral dedicada al cant per la pau i la solidaritat que té uns cent membres aproximadament.

Participa en actes que promoguin la pau i la solidaritat.

## Federació d'Associacions de Veïns de Mataró

**Adreça:** C/ de Nàpols, 18 A, baix  
08303 Mataró  
**Telèfon de contacte:** 93 757 66 02  
**Fax:** 93 757 66 02  
**Adreça electrònica:** favmata@confavc.org

Federació d'entitats veïnals creada l'any 1992 que agrupa catorze associacions de Mataró.

### Objectius:

Promoció de l'associacionisme veïnal;  
Millora dels serveis públics comunitaris;  
Defensa del medi ambient;  
Millora de la qualitat de vida dels ciutadans;  
Participació municipal;  
Promoure la cultura, la solidaritat, el lleure i la formació entre els veïns.



## Fundació Intermón - Oxfam

Adreça: C/ de Roger de Llúria, 15 - Barcelona  
Telèfon de contacte: 93 796 25 84 / 93 482 07 00

Organització no governamental dedicada a la cooperació per al desenvolupament i a l'ajuda humanitària, que treballa des de l'any 1956 per eradicar la pobresa de les poblacions més desafavorides, especialment als països de l'anomenat Tercer Món. A Mataró s'inicià un grup local el desembre de l'any 2000 que depèn de la seu de Barcelona.

### Objectius

Contribuir a generar canvis que facin possible el desenvolupament sostenible dels països del Sud. Aconseguir estructures socials justes entre els pobles, fomentant una cultura de solidaritat.

## Fundació Josep Comaposada

Adreça: Pl. de les Tereses, 17 – 08302 Mataró  
Telèfon de contacte: 93 790 44 46 / 93 412 13 27  
Fax: 93 755 10 17

La Fundació Josep Comaposada és una entitat cultural privada amb personalitat jurídica pròpia i sense afany de lucre, que forma part de l'uetisme català i que té per finalitat promoure la formació, la cultura sindical i la cooperació internacional entre la classe treballadora.

### Objectius:

Dins el camp de la cooperació internacional, el seu objectiu és promoure la participació activa i solidària dels treballadors i les treballadores en l'extensió plena dels Drets Humans i sindicals a tot arreu.

## Fundació Pau i Solidaritat

Adreça: C/ de Javier Castaños, 120  
08302 Mataró  
Telèfon de contacte: 93 741 53 40  
Fax: 93 757 80 54

La Fundació Pau i Solidaritat és una organització no governamental per al desenvolupament i la cooperació internacional, constituïda a iniciativa de la Comissió Obrera Nacional de Catalunya (CC.OO. de Catalunya).

### Objectius:

El seu principal objectiu és cooperar amb organitzacions sindicals i organitzacions populars d'arreu del món, com un element més de les accions adreçades a la transformació de les societats i a la construcció d'un nou model mundial de relacions socioeconòmiques.

## Fundació Grup Tercer Món Mataró

Adreça: C/ de Barcelona, 50 - 08301 Mataró  
Telèfon i Fax de contacte: 93 796 00 87

Entitat sense afany de lucre i aconfessional amb activitat destinada a l'acompliment de les finalitats de l'associació, mai per a ús personal o de l'associació. L'objectiu és que la societat esdevingui més sensible i solidària amb els països del Tercer Món, i denunciï l'actual ordre econòmic internacional.

### Objectius:

Facilitar informació a la ciutat i a la comarca. Mantenir el lligam i col·laborar amb persones i entitats que treballin per la mateixa causa. Vetllar i fer el seguiment dels pressupostos de l'Administració. Participar i promoure campanyes de diferents ONG. Crear un centre de recursos. Promoure el tema del Comerç Just.



**Ajuntament de Mataró**

Telèfon d'Atenció Ciutadana **010\*** (24h)  
**[www.mataro.org](http://www.mataro.org)**

\*Preu trucada: des d'un fix 0,55 euros cada 3 minuts o fracció, més IVA.  
807 117 010 si truqueu des d'un mòbil o des de fora de Mataró: 0,31 euros cada minut o fracció, més IVA.